

第8回国際通貨シンポジウム

21世紀の国際通貨体制はどうなるか？ —円・ドル・ユーロの将来—

The 8th Symposium

In Search of a Stable Currency System in the 21st Century

日時/

1999年12月6日(月)午後1時30分～4時30分

会場/

帝国ホテル本館3階 富士の間
(東京都千代田区内幸町1-1-1 TEL: 03-3504-1111)

主催/

(財)国際通貨研究所

パネリスト/

ジャン=クロード・トリシェ

(フランス中央銀行総裁)

エドウィン・M・トルーマン

(米国財務省次官補)

黒田東彦

(大蔵省財務官)

ドミンゴ・F・カバロ

(前アルゼンチン経済大臣)

オー・ユンデ

(韓国国際金融センター理事長)

司会/

行天豊雄

(国際通貨研究所理事長)

Time:

Monday, December 6, 1999, 13:30 to 16:30

Place:

Imperial Hotel, Fuji Room (Main Bldg., 3F)

1-1-1 Uchisaiwaicho, Chiyoda-ku, Tokyo

TEL: 03-3504-1111

Sponsor:

Institute for International Monetary Affairs (IIMA)

Panelists:

Jean-Claude Trichet

Governor, Banque de France

Edwin M. Truman

Assistant Secretary for International Affairs,

U.S. Department of Treasury

Haruhiko Kuroda

Vice Minister of Finance for International Affairs,

Ministry of Finance, Japan

Domingo F. Cavallo

Former Minister of Economy,

The Argentine Republic

Yoon-Dae Euh

President, Korea Center for International Finance

Moderator:

Toyoo Gyohten

President, IIMA

プログラム

PROGRAM

13:30-13:40

開会の辞

行天 豊雄

Opening Remarks

Toyoo Gyohten

13:40-15:10

基調講演

ジャン=クロード・トリシェ

エドウィン・M・トルーマン

黒田 東彦

ドミンゴ・F・カバール

オー・ユンデ

Keynote Speeches

Jean-Claude Trichet

Edwin M. Truman

Haruhiko Kuroda

Domingo F. Cavallo

Yoon-Dae Euh

15:10-15:55

パネル・ディスカッション

Panel Discussion

15:55-16:25

質疑応答

Open Question-and-Answer Session

16:25-16:30

閉会の辞

行天 豊雄

Closing Remarks

Toyoo Gyohten

プロフィール PROFILE



ジャン=クロード・トリシェ

フランス中央銀行総裁

1942年 フランス・リヨン生まれ
1968年 パリ政治学院卒業

1971年 国立行政学院(ENA)卒業
1971年 経済・財政・予算省入省
1976年 産業再編政府会議(CIASI)事務局長
1978年 大統領府補佐官

1985年 国庫局国際部長

1987年 国庫局長(大蔵事務次官相当)
1993年-現在 フランス中央銀行総裁

Jean-Claude Trichet

Governor of the Banque de France

Born in 1942 Lyons, France
1968 Graduated from Institut
d'études politiques de Paris
1971 Graduated from ENA
1971 Joined the Finance Ministry
1976 Secretary General of the CIASI
1978 Advisor to President Giscard
d'Estaing
1985 Head of International Affairs at
the Treasury
1987 Head of the Treasury
1993-present Governor of the Banque de France



エドウィン・M・トルーマン

米国財務省国際金融担当次官補

1941年 米国オールバニ生まれ
1963年 アマースト大学卒業
(1988年同大学法律学博士)
1967年 エール大学経済学博士

1977年 連邦準備制度理事会国際金融課長

1983年 連邦公開市場委員会エコノミスト
1987年 連邦準備制度理事会国際金融局長

1998年-現在 米国財務省国際金融担当次官補

Edwin M. Truman

Assistant Secretary for International Affairs of the
U.S. Department of the Treasury

Born in 1941 in Albany (NY), U.S.A.
1963 B.A. from Amherst College
(1988 L.L.D. (hon.))
1976 Ph.D. in economics from Yale
University
1977 Director of the Division of
International Finance of the FRB
1983 Economist of the Federal Open Market Committee
1987 Staff Director of the Division of
International Finance of the FRB
1998-present Assistant Secretary for International Affairs
of the U.S. Department of the Treasury



黒田 東彦

大蔵省財務官

1944年 福岡生まれ
1967年 東京大学卒業
1967年 大蔵省入省
1971年 オックスフォード大学経済学修士
1975年 国際通貨基金出向
1987年 国際金融局国際機構課長

1992年 大臣官房参事官(副財務官)

1996年 財政金融研究所長

1997年 国際金融局(国際局)長
1999-現在 大蔵省財務官

Haruhiko Kuroda

Vice Minister of Finance for International Affairs

Born in 1944 in Fukuoka, Japan
1967 Graduated from University of Tokyo
1967 Joined the Ministry of Finance
1971 M. Phil. in Economics from University of Oxford
1975 International Monetary Fund
1987 Director, International Organizations Division,
International Finance Bureau
1992 Deputy Vice Minister of Finance for
International Affairs
1996 President, Institute of Fiscal and
Monetary Policy, Ministry of Finance
1997 Director-General, International Bureau
1999-present Vice Minister of Finance for
International Affairs



ドミンゴ・F・カバール

前アルゼンチン経済大臣
現国会議員、共和国行動党党首

1946年 アルゼンチン・サンフランシスコ(コルドバ州)生まれ
1966年 国立コルドバ大学卒業
1969年 国立コルドバ大学経済学博士
1969年 コルドバ国立大学教授
1972年 コルドバ州立銀行副総裁
1977年 ハーバード大学経済学博士
1982年 アルゼンチン中央銀行総裁
1989年 アルゼンチン外務大臣
1991年 経済大臣
1996年—現在 共和国行動党党首

Domingo F. Cavallo

Former Minister of Economy of the Argentine Republic
National Congressman and President of the
Party Acción por la Republica

Born in 1946 in San Francisco (Cordoba Prov.), Argentina
1966 Graduated from Cordoba National University
1969 Doctor in Economics in Cordoba National University
1969 Professor, Cordoba National University
1972 Vice-President, Bank of the Province of Cordoba
1977 Ph.D in Economics from Harvard University
1982 President, Central Bank of Argentina
1989 Minister of Foreign Relations
1991 Minister of Finance and Public Works
1996—present President of the Party Acción por la Republica



オー・ユンデ

韓国国際金融センター理事長
高麗大学教授

1945年 韓国鎮海生まれ
1967年 高麗大学卒業
1978年 ミシガン大学経営学博士
1984年 ハワイ大学客員教授
1989年 プリティッシュ・コロンビア大学客員教授
1992年 韓国銀行金融通貨委員会
審議委員理事
1979年—現在 高麗大学教授
1999年—現在 韓国国際金融センター理事長

Yoon-Dae Euh

President of the Korea Center for International Finance
Professor of Korea University

Born in 1945 in Jin-hae, Korea
1967 Graduated from Korea University
1978 Ph.D. in Business Administration from
the University of Michigan
1984 Visiting Professor of the University of Hawaii
1989 Visiting Professor, the University of
British Columbia (Canada)
1992 Monetary Board Director, Bank of Korea
1979—present Professor, Korea University
1999—present President of the Korea Center
for International Finance



行天 豊雄

国際通貨研究所理事長
東京三菱銀行相談役

1931年 横浜生まれ
1955年 東京大学卒業、大蔵省入省
1984年 大蔵省国際金融局長
1986年 大蔵省財務官
1990年 プリンストン大学客員教授
1992年 東京銀行会長
1995年—現在 国際通貨研究所理事長
1996年—現在 東京三菱銀行相談役

Toyoo Gyohnten

President of IIMA
Senior Advisor of The Bank of Tokyo-Mitsubishi, Ltd.

Born in 1931 in Yokohama, Japan
1955 Graduated from the University of Tokyo,
joined the Ministry of Finance
1984 Director-General, International Finance Bureau
1986 Vice-Minister of Finance for International Affairs
1990 Visiting Professor at Princeton University
1992 Chairman of The Bank of Tokyo, Ltd.
1995—present President of IIMA
1996—present Senior Advisor of The Bank
of Tokyo-Mitsubishi, Ltd.

I I M A
財団法人 国際通貨研究所
Institute for International Monetary Affairs

〒103-0021 東京都中央区日本橋本石町1-3-2
3-2, Nihombashi Hongoku-cho 1-chome,
Chuo-ku, Tokyo 103-0021, Japan
Telephone: 03-3245-6934
Facsimile : 03-3231-5422
E-mail: admin@iima.or.jp
URL: <http://www.iima.or.jp>